

DUA HAREEQ

https://www.duas.org/mobile/hareeq.html

Significance of supplication of Hareeq

Shaykh Nomani (r.a.) has narrated through his chains of narrators from Abdullah bin Sinan that he said: My father and I went to Abu Abdullah as-Sadiq (a.s.). He said: "What will you do if you at a time that you do not find an Imam of guidance nor any sign and then no one will be saved from that confusion except one, who will pray Allah with the prayer of the burner."

My father said: "By Allah, this is a great calamity. May I die for you! What will we do then ?" He said: "If that occurs – and you will not attain it – then keep to what you have, until the matter becomes clear.1 That is during that period you must not waver in your faith and you must not be confused in your act and you must remain attached to what you have received from the past Imams regarding the principles and branches of religion; and you must not forgo acting on their commands and you must not apostatize and you must not believe what the claimants of Imamate and Qaaemiyat say till the matter of their Imamate becomes clear to you from the display of clear miracles and the not asking of Sinan, father of Abdullah about the supplication of Hareeg that what Dua it is, it is clear that it was well known among the companions of the Imam. And what is concluded is that it is the popular Dua, which some scholars have mentioned among the devotions to be recited in the morning and at night. Shaykh Tabarsi, the author of Majmaul Bayaan has in the book of Iddatus Safar,² said that among the supplications having great importance and which have gathered in themselves all the perfections and whose recitation is emphasized during the morning and evening is the supplication famous as Dua Hareeg; and it is narrated from Imam Zainul Aabedeen (a.s.) and it is as follows: A lengthy supplication at the end of which he said

Significance of supplication of Hareeq

that an epistle arrived from Imam Zamana (a.s.) to Muhammad bin Sult Qummi (r.a.) that the following addition should be made to this supplication: Allaahumma rabban nooril az'eem... and so on and that is also well known.

In other words, since we were not satisfied that it implies that same supplication and since it was also very lengthy and it is present in many books of supplication like Misbaah¹ of Shaykh, Kafami², Maqbas and Behaarul Anwaar³, so we have not mentioned it here.

Source: Najmus Saaqib 1130

¹ Al-Ghaibah, Muhammad bin Ibrahim Nomani, p. 159

² Al-Misbahul Kafami, p. 78-82; Misbaahul Motahajjid, pp. 748-751

³ Al-Baladul Ameen, Kafami, pp. 55-60; Behaarul Anwaar, vol. 83, pp.165-170

Should be recited in the morning.



bismillahi alrrahmani alrrahimi
In the Name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful.

أَللَّهُمَّ إِنَّى أَصْبَحْتُ أَشُهِ لُكَ وَكَفَّى بِكَ شَهِيداً

allaahumma innee asbahto ush-hedoka wa kafaa beka shaheedan, O Allah! I have dawned while I hold You witness and You are sufficient for me as a Witness,

wa ush-hedo malaa-ekataka wa hamalata a'rsheka, and I hold as witnesses for me all the angels and the bearers of Your Throne

wa sukkaana sab-e' samaawaateka wa arzeeka, and the dwellers of the Seven Heavens and Your Earths

wa anbeyaa-aka wa rosolaka and Your Prophets and Your Messengers

وَوَرَثُةَ أُنْبِياءِكَ وَرُسُلِكَ

wa warasata anbeyaa-eka wa rosoleka, and the Successors of Your Prophets and Messengers

was saaleheena min e'baadeka, wa jamee-a' khalqeka. and the noblemen from Your servants and all the creation.

fash-had lee - wa kafaa beka shaheedan –
Thus bear witness for me and suffice me as a Witness

annee ash-hado annaka antal laaho laa elaaha illaa antal that I bear witness that verily You are Allah, there is no God except You,

ma'boodo wahdaka laa shareeka laka, You alone are worshipped, and You don't have a partner,

wa anna mohammadan (s.a.w.a.)
and that Mohammad (peace be upon him and his progeny)

عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

a'bdoka wa rasooloka is Your Servant and Messenger,

وَأَنَّ كُلَّ مَعْبُودٍ مِتَّا دُونَ عَمُشِكَ إِلَى قَرارِ أَرْضِكَ السَّابِعَةِ

wa anna kulla ma'boodin mimmaa doona a'rsheka elaa qaraare arzekas saa-be-a'tis and that all those who are worshipped between Your Throne and the surface of Your seven Earths,

السُّفُل باطِلُّ مُضْبَحِلُ ماخَلا وَجُهَكَ الْكريمَ

suflaa baatelun muzmahillun maa khalaa wajhekal kareema, are all invalid and void except for Your Self.

fa-innahu a-a'zzo wa akramo, wa ajallo wa a-a'zamo Indeed He is much glorious, mightier, and greater

min an yasefal waasefoona kunha jalaalehi, than what the describers describe as His True Glory

أُوْتَهْتَدِي الْقُلُوبُ إِلَى كُنُهِ عَظَهَتِهِ

aw tahtadeyal qoloobo elaa kunhe a'zamatehi. or to which the hearts guide as His True Greatness.

يامَنُ فاقَ مَدُحَ الْمادِحِينَ فَخُرُ مَدُحِهِ

yaa man faaqa madhal maadeheena fakhro madhehi,
O' He whose Praise is much more valuable
than the exaltation of the exalters,

وعدا وصف الواصفين ماثر حملي

wa a'daa wasfal waasefeena ma-aasero hamdehi, and Histrue appraisal has surpassed the description of the describers,

wa jalla a'n maqaalatin naateqeena ta'zeemo shaanehi, and the Honour of His Magnificence is higher than the speech of the speakers,

صَلِّ عَلَى مُحَتَّدٍ وَ ٱلِ مُحَتَّدٍ

salle a'laa mohammadin wa aalehi, bless Mohammad and his holy progeny,

waf a'l benaa maa anta ahlohu, and do with me what You are worthy of,

يا أَهُلَ التَّقُوى وَأَهُلَ الْمَغُفِرَةِ

yaa ahlat taqwaa wa ahlal maghfarate
O' He who is Worthy of Piety and Forgiveness.
(Repeat last portion 3 times)

Then recite this part eleven times:

laa elaaha illal laaho wahdahu laa shareeka lahu, There is no God but Allah alone, He has no Partner,

سُبْحانَ اللهِ وَبِحَبْرِيدِ

subhaanal laahe wa be-hamdehi Glorified is Allah and with His Praise,

astaghferul laaha wa atoobo elayhe, I seek Forgiveness from Allah, and turn towards Him,

maa shaa-al laaho, wa laa quwwata illaa billaah, hatever He wishes takes place, there is no Power except Allah,

howal awwalo wal aakhero waz zaahero wal baateno, He is the First and the Apparent and the Hidden,

لَهُ الْبُلُكُ وَلَهُ الْحَبُدُ

lahul mulko wa lahul hamdo, the Kingdom belongs to Him alone and all Praises are due to Him,

yohyee wa yomeeto wa yomeeto wa yohyee He gives life and death, and gives death and life,

wa howa hayyun laa yamooto, be-yadehil khayro He is the Living who never dies, in His hands is all Good,

wa howa a'laa kulle shay-in qadeer and He has Power over all things.

Then say eleven times:

subhaanal laahe wal hamdo lillaahe, wa laa elaaha illal laaho wal laaho akbaro "Glorious is Allah, and there is no God but Allah, and Allah is Great,

astaghferul laaha wa atoobo elayhe, I seek forgiveness from Allah and return towards Him,

ماشاءَ اللهُ لاحَوْلَ وَلا قُوَّةً إِلَّا بِاللهِ

maa shaa-al laaho, laa hawla wa laa quwwata illaa billaahil what Allah wishes happens, the is no movement and no power except by Allah,

haleemil kareemil a'liyyil a'zeemir, the forbearing, the Generous, the Sublime, the Great,

الرَّحْمِنِ الرَّحِيمِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْحَقِّ الْمُبِينِ

rahmaanir raheemil malekil quddoosil haqqil mobeene, the Beneficent, the Merciful, the Ruler, the Sanctified, the Truth, the Apparent,

a'dada khalqehi, wa zenata a'rshehi, this praise is as many as His creations and as much as the weight of His Throne

wa mil-a samaawaatehi wa arazehi, and the space of His Heavens and His Earths,

وَعَدَدَما جَرى بِهِ قَلَمُهُ وَأَحْصَاهُ كِتَابُهُ

wa a'dada maa jaraa behi qalamohu wa ahsaaho ketaabohu, and as much as what has been written by His Pen, and What Has been embraced by His Book

wa medaada kalemaatehi wa rezaaho le-nafsehi. and as many as His words and as per His Satisfaction of Himself.

Then say:

ٲٛڶڷۘۿؠۜۧڞڷؚۜۘۜۼڶؠؗڡؙػؾۧۅٟۏٲؙۿؙڶؚڹؽؾؚ ڞؙػؾۧڔٳڷؠؙڹٳڒڮؽڹ

allaahumma salle a'laa mohammadin wa ahle baytehil mobaarakeena, O' Allah! Send Your blessings upon Mohammad and his holy household,

وَصَلِّ عَلَى جَابُرَئيلَ وَميكَائيلَ وَإِسْ افيلَ

wa salle a'laa jibra-eela wa meekaa-eela wa israafeela and bless Jibrael and Mika'eel and Israfeel,

wa hamalate a'rsheka ajma-e'ena, wal malaa-ekatil moqarrabeena. and all the bearers of Your Throne, and Your Archangels.

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ حَتَّى تُبَلِّعُهُمُ الرِّضا

allaahumma salle a'layhim jamee-a'n
hattaa toballeghohomur rezaa
O' Allah, send Your blessings upon them until
You deliver Your Satisfaction to them,

wa tazeedahum ba'dar rezaa mimma anta ahlohu, and exceed them after Satisfaction with what You are Worthy of,

yaa arhamar raahemeen.
O' the Most Merciful of all the Merciful.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin, O' Allah! Bless Mohammad and his holy Progeny,

wa salle a'laa malakil mawte wa a-a'waanehi, and send your blessings upon the Angel of Death and his helpers,

wa salle a'laa rizwaana wa khazanatil jenaane, and bless Ridwaan and the treasurers of Your Heavens.

وَصَلِّ عَلَى مَالِكٍ وَخَزَنَةِ النَّيرانِ

wa salle a'laa maalekin wa khazanatin neeraane, And bless Malik and the treasurers of Hell.

allaahumma salle a'layhim hattaa toballeghahomur rezaa, O' Allah! Bless them until You deliver Your Pleasure to them,

wa tazeedahum ba'dar rezaa mimmaa anta ahlohu and exceed them after Your Satisfaction with what You are worthy of,

yaa arhamar raahemeen.
O' the Most Merciful of all the Merciful.

allaahumma salle a'lal hafazatil keraamil kaatebeena, O' Allah! Bless the Noble Angels who are writers,

was safaratil keraamil bararate, and the honourable ambassadors,

وَالْحَفَظَةِ لِبَنِّي آدَمَر

wal hafazate le-banee aadama, and the protectors of Bani Adam,

وَصَلِّ عَلَى مَلائِكَةِ الْهُواءِ وَالسَّهاواتِ الْعُلَى

wa salle a'laa malaa-ekatil hawaa-e was-samawaatil-ula and bless the Angel of wind and the Highly Heavens,

وَمَلائِكَةِ الْأَرْضِينَ السُّفَلي

wa malaa-ekatil arzeenas suflaa and the angels of the lowly Earths,

wa malaa-ekatil layle wan nahaare, and the Angels of the night and day,

wal arze wal aqtaare and the Earth and the shores,

wal behaare wal anhaare, and the oceans and rivers,

وَالْبَرَارِي وَالْفَكُواتِ وَالْقِفارِ

wal baraaree wal falawaate wal qefaare, and the barren deserts and plains,

وَصَلَّ عَلَى مَلائِكَتِكَ الَّذِينَ أَغْنَيْتَهُمُ

wa salle a'laa malaa-ekatekal lazeena aghnaytahum and bless Your Angels whom You have made needless

a'nit ta-a'ame wash sharaabe be-tasbeeheka of food and drink by means of Your glorification

wa taqdeeseka wa e'baadeka. and exaltation and worship.

allaahumma salle a'layhim hattaa toballeghahomur rezaa, O' Allah, bless them until You deliver Your Satisfaction to them,

wa tazeedahum ba'dar rezaa mimmaa anta ahlohu, and exceed them after Your Satisfaction with what You are Worthy of,

ياأُ رُحَمَ الرَّاحِمِينَ

yaa arhamar raahemeen.
O' the Most Merciful of all Merciful.

أُللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ ٱلِ مُحَمَّدٍ

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin, O' Allah, bless Mohammad and his holy Progeny,

wa salle a'laa abeenaa aadama wa ummenaa hawwaa-a and bless Our Father Adam, and our Mother Hawwa,

wa maa waladaa menan nabiyyeena was siddeeqeena and their sons amongst the Prophets and the truthful

wash shohadaa-e was saaleheena. and the witnesses and the noblemen.

allaahumma salle a'layhim hattaa toballeghahomur rezaa, O' Allah, bless them until You deliver Your Satisfaction to them,

وَتَنِيكَهُمُ بَعْدَ الرِّضا مِبَّا أَنْتَ أَهْلُهُ

wa tazeedahum ba'dar rezaa mimmaa anta ahlohu, and exceed them after Your Satisfaction with what You are Worthy of,

yaa arhamar raahemeen. O' the Most Merciful of all Merciful.

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ

allaahumma salla a'laa mohammadin wa ahle baytehit tayyebeenat taahereena, O' Allah! Bless Mohammad and his holy household,

wa a'laa ashaabehil muntajabeenal and his chosen companions,

wa a'laa azwaazehil motahharaate, wa a'laa zurriyyate mohammadin, and his purified wives, and the Progeny of Mohammad,

وَعَلَى كُلِّ نِبِيٍّ بَشَّى بِبُحَتَّدٍ

wa a'laa kulle nabiyyin bashshara be-mohammadin, and bless all those Prophets who gave the glad tidings of Mohammad,

wa a'laa kulle nabiyyin waladaa mohammadan (wa a'laa kullim ra-atin saalehatin kafalat mohammadan) and those Prophets who were Mohammad's ancestors,

wa a'laa kulle man fee salawaateka a'layhe rezan laka and bless all those blessing whom will result in Your Pleasure

wa rezan lenabiyyeka mohammadin sallal laaho a'layhe wa aalehi.

and the Pleasure of Your Prophet, Mohammad (peace be upon him and his Progeny).

allaahumma salle a'layhim hattaa toballeghahomur rezaa, O' Allah, bless them until You deliver Your Satisfaction to them,

وتزيكه مم بعك الرضا مِسَّا أَنْتَ أَهْلُهُ

wa tazeedahum ba'dar rezaa mimmaa anta ahlohu, and exceed them after Your Satisfaction with what You are Worthy of,

yaa arhamar raahemeen.
O' the Most Merciful of all Merciful.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin, Bless Mohammad and his household,

wa baarik a'laa mohammadin wa aale mohammadin, and shower Your grace upon Mohammad and his household,

war ham mohammadan wa aala mohammadin, and have mercy upon Mohammad and his household,

ka-afzale maa sallayta wa baarakta wa tarahhamta with the best of the blessings, graces and mercies You have sent

عَلَى إِبْراهِيمَ وَ آلِ إِبْراهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

a'laa ibraaheema wa aale ibraaheema innaka hameedun majeedun, upon Ibrahim and Ibrahim's Progeny, indeed You are the Praised and the Mighty.

أَللَّهُمَّ أَعُطِ مُحَمَّداً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضْلَ

allaahumma a-a'te mohammadan (sallal laaho a'layhe wa aalehi) al-waseelata wal fazla O' Allah! Bestow Mohammad and his Progeny with the means and the Grace,

وَالْفَضِيلَةَ وَاللَّارَجَةَ الرَّفِيعَةَ

wal fazeelata, wad darajatar rafee-a'ta, and the Virtue and the Mighty Status,

وأغطِدِحَتَّى يَرْض

wa a-a'tehi hattaa yarzaa and bestow on them until they are satisfied,

وَزِدُهُ بَعْدَ الرِّضامِتَا أَنْتَ أَهْلُهُ

wa zidho ba'dar rezaa mimmaa anta ahlohu, and exceed after satisfaction with what You are Worthy of,

ياأُ رُحَمَ الرَّاحِمِينَ

yaa arhamar raahemeen.
O' the Most Merciful of all Merciful.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin O' Allah, send blessings upon Mohammad and his household

kamaa amartanaa an nosalleya a'layhe. just as You have commanded us to send blessings upon him.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin
O' Allah! Bless Mohammad and his household

kamaa yanbaghee lanaa an nosalleya a'layhe. just like it is appropriate for us to send blessings upon them.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin O' Allah! Bless Mohammad and his household

بِعَدَدِمَنْ صَلَّى عَلَيْهِ

be-a'date man sallaa a'layhe.

in the quantity of those who have sent blessings upon him.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin
O' Allah! Bless Mohammad and his household

be-a'dade man lam yosalle a'layhe, in the quantity of those who haven't sent blessings upon him.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin
O' Allah! Bless Mohammad and his household

be-a'dade kulle harfin fee salaatin sulleyat a'layhe. as much as every letter in the blessings that have been sent upon them.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin
O' Allah! Bless Mohammad and his household

بِعَدَدِ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ وَمَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ

be-a'dade man salla a'layhe wa man lam yosalle a'layhe as much as those who have sent blessing upon them and those who haven't sent blessings upon them.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin O' Allah! Bless Mohammad and his household

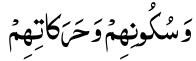
be-a'dade kulle sha'ratin wa lafzatin wa lahzatin wa nafsin in the quantity of every hair and word and moment and breath

wa sefatin, wa sokoonin wa harakatin mimman sallaa a'layhe and attribute and stoppage and movement of those who have sent blessings upon him,

wa mimman lam yosalle a'layhe and of those who haven't sent blessings upon him,

وبعدد ساعاتهم ودقائقهم

wa be-a'dade saa-a'atehim wa daqaa-eqehim, and in the quantity of their hours and their minutes,



wa sokoonehim wa harakaatehim, and their stoppages and their movements,

wa haqaa-eqehim wa meeqaatehim and their truths and their promised places,

wa sefaatehim wa ayyaamehim, and their characters and their days,

wa shohoorehim wa seneenehim, and their months and their years,

wa ash-a'arehim wa abshaarehim, and their hairs and their skins,

wa be-a'dade zenate zarre maa a'meloo aw ya'maloona, and as much as the weight of the particles of their deeds they have performed, or they perform

أُوبِلَغَهُمُ أَوْ رَأُوا أَوْ ظَنُّوا أَوْ فَطِنُوا

aw balaghahum aw ra-aw aw zannoo aw fatenu or which has reached them, or which they have seen, or assumed, or became aware of with their cleverness,

aw kaana minhum aw yakoono elaa yawmil qeyaamate, or which was enacted by them, or will be committed by them until the day of Resurrection,

wa ka-az-a'afe zaaleka az-a'afan mozaa-a'fatan elaa yawmil qeyaamate,

rather several times more than the measurement of all the things that has been mentioned until the day of Resurrection,

yaa arhamar raahemeen.
O' the Most Merciful of all the Merciful.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin
O' Allah! Bless Mohammad and his household

بِعَدَدِماخَلَقْتَ وَماأَنْتَ خالِقُهُ

be-a'dade maa khalaqta wa maa anta khaaleqohu in the quantity of all that You have created, and all Your creations

elaa yawmil qeyaamate salaatan turzeehe. until the Day of Resurrection, a blessing that will please his holiness.

allaahumma lakal hamdo was sanaa-o, wash shukro
O' Allah, all Praises, Glorification and Gratification is for You

wal manno wal fazlo wat tawlo wal khayro and all the Favours and Grace, and beneficence and good

wal husnaa, wan ne'mato wal a'zamato, wal jabarooto and nobility and bounty, and greatness and Majesty,

wal mulko wal malakooto, wal qahro was sultaano and the apparent Kingdom and the hidden Kingdom, and the Subjugation and the Dominion,

وَالْفَخْ وَالسُّوِّ دَدُ وَالْإِمْ تِنانُ وَالْكُمُّ مُ

wal fakhro, was soa-dado wal imtenaano, wal karamo and the Pride and Lordship, and favour and Kindness,

wal jalaalo wal ikraamo (wal jamaalo wal kamaalo) and the Glory and Generosity, and the Beauty and Excellence,

wal khayro wat tawheedo, wat tamjeedo wat tahmeedo, and the good, the Oneness, the Exaltation, the glorification,

wat tahleelo wat takbeero, wat taqdeeso the appraisal, the greatness, the sanctification,

war rahmato, wal maghferato wal kibreyaa-o wal a'zamato, the Beneficence and the Forgiveness and the Sublimity and the Virtue.

wa laka maa zakaa wa taaba wa tahora menas sanaa-it tayyebe
And for You alone is the purest, cleanest
and holiest of all the noble exaltation.

وَالْمُديحِ الْفَاخِي وَالْقَوْلِ الْحَسَنِ الْجَبيلِ

wal madeehil faakhere, wal qawlil hasanil jameelil, and valuable appraisal, and the good and beautiful saying

النَّن تَرْض بِهِ عَنْ قَائِلِهِ

lazee tarzaa behi a'n qaa-elehi whose speaker satisfies You

wa turzee behi qaa-elahu, wa howa rezan laka. and who is satisfied from You, which results in Your Pleasure.

yattaselo hamdee be-hamde awwalil haamedeena,
My Praise is connected to the Praise of the First appraisers,

wa sanaa-ee be-sanaa-e awwalil musneena a'laa rabbil a'alameena,

and my exaltation to the first exalters of the Lord of the worlds,



muttaselan zaaleka be-zaaleka, all of it connected to each other,

وَتَهْليلي بِتَهْليلِ أُوَّلِ الْمُهَلِّلينَ

wa tahleelee be-tahleele awwalil mohalleleena, and my acclamation is connected to the first acclaimers,

wa takbeeree be-takbeere awwalil mokabbereena, and my magnification is connected with the first magnifiers,

wa qawlil hasanul jameelo be-qawle awwalil qaa-eleenal and my beautiful saying with the first exquisite speakers,

mujmeleenal musneena a'laa rabbil a'alameena the exalters of the Lord of the worlds,

muttaselan zaaleka be-zaaleka each one of which is connected with one another,

min awwalid dahre elaa aakherehi, from the beginning of time till the end.

وَبِعَدَدِ زِنَةِ ذَرِّ السَّهاواتِ وَالْأَرَضينَ

wa be-a'dade zenate zarris samaawaate wal arazeena And as much as the weight of the particles of the heavens and the Earths,

war remaale wat telaale wal jebaale, the pebbles and the plateaus and the mountains,

wa a'dade jora-e' maa-il behaare, and many as the gulps of seawater,

wa a'dade qatril amtaare, and as many as the raindrops,

wa waraqil ashjaare wa a'dadin nojoome, and as many as the leaves of trees, and as many as the stars,

wa a'dadis saraa, wal hasaa wan nawaa wal madare, and as many as the dust particles and the pebbles and the grains and the atoms,

وَعَدَدِ زِنَةِ ذَلِكَ كُلِّهِ

wa a'dade zenate zaaleka kullehi, and as much as the weight of all of them,

wa a'dade zenate zarris samaawaate wal arazeena, and the weight of the particles of the heavens and the earths,

wa maa feehinna wa maa baynahunna, wa maa tahtahunna, and that which lies in them and between them and below them,

wa maa bayna zaaleka wa maa fawqahunna elaa yawmil qeyaamate and between them and above them till the Day of Resurrection,

min ladonil a'rshe elaa qaraare arzekas saa-be-a'tis suflaa. from the Divine Throne to Your lowly seven earths,

wa be-a'dade horoofe alfaaze ahlehinna, and as many as the letters of the words of their dwellers,

وَعَدَدِ أَزُمانِهِمْ وَدَقائِقِهِمُ

wa a'dade azmaanehim wa daqaa-yeqehim and as many as their times and their minutes

wa sha-a'a-erehim wa saa-a'atehim, and their signs and their hours

wa ayyaamehim wa shohoorehim wa seneenehim, and their days, and their months and their years,

wa sokoonehim wa harakaatehim and their stoppages and their movements,

wa ash-a'arehim wa absharehim, and their hairs and skins.

wa be-a'dade zenate maa a'meloo aw ya'maloona,
And as much as the weight of the particles of the deeds
they have performed or are performing

أُوبِلَغَهُمُ أَوْ رَأُوا أَوْ ظَنُّوا أَو فَطِنُوا

aw balaghahum aw ra-aw aw zannoo, aw fatanoo, or which had reached them, or which they have witnessed or assumed or gained awareness with cleverness,

aw kaana minhum aw yakoono zaaleka elaa yawmil qeyaamate.
or was performed by them or will be performed
till the Day of Resurrection,

wa be-a'dade zenate zaaleka, wa az-a'afe zaaleka, and as much as the weight of all of them and many more times their weight,

wa ka-az-a'afe zaaleka az-a'afan mozaa-a'fatan laa ya'lamohaa and several times all of them such that none except You

wa laa yoh-seehaa ghayroka, yaa zal jalaale wal ikraame, shall be able to have knowledge of it and calculate it, O' Glorious and Dignified,

وَأَهُلُ ذلِكَ أَنْتَ وَمُسْتَحِقُّهُ

wa ahlo zaaleka anta wa mustahiqqohu You are worthy of it, and deserve it

wa mus-taw-jebohu minnee wa min jamee-e' khalqeka and it is appropriate for Your Threshold, these praises are only for You, from me and all Your creations,

yaa badee-a's samaawaate wal-arze
O' Creator of the Heavens and the Earth.

allaahumma! innaka lasta be-rabbin istahdasnaaka,
O' Allah! You are not the Lord whom we have called recently,

wa laa ma-a'ka elaahun fee roboobiyyateka, and there is no God alongside You who will share Your Divinity,

wa laa ma-a'ka elaahun a-a'anaka a'laa khalqenaa. and there is no God alongside You who has helped You in our creation,

أَنْتَ رَبُّناكُما تَقُولُ وَفَوْقَ ما يَقُولُ الْقائِلُونَ

anta rabbonaa kamaa naqoolo, wa fawqa maa yaqoolul qaa-eloona. You are our Lord just as You say and are Superior to all that the speakers say.

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّى عَلَى مُحَبَّدٍ وَ آلِ مُحَبَّدٍ

as-aloka an tosalleya a'laa mohammadin wa aale mohammadin, I beseech You to bless Mohammad and his holy household,

wa an to'teya mohammadan sallal laaho a'layhe wa aalehi and to bestow Mohammad and his progeny

afzala maa sa-alaka, wa afzala maa so-ilta, with the best of what is asked from You, and the best of that which be asked from You

wa afzala maa anta mas-oolun lahu elaa yawmil qeyaamate. and the best of what you are responsible for till the Day of Resurrection.

أُعينُ أَهْلَ بَيْتِ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْدِ وَ آلِهِ

o-e'ezo ahla bayte nabiyyee mohammadin sallal laaho a'layhe wa aalehi, I submit Prophet Mohammad's household (peace be upon him and his progeny)

wa nafsee wa deenee wa zurriyyatee wa maalee, and myself and my religion and my lineage and my wealth

wa waladee wa ahlee, wa qaraabaatee wa ahla baytee and my son and my family and my relatives and my household

wa kulla zee rahemin lee dakhala fil islaame, and all those relatives who have entered Islam,

aw yad-kholo elaa yawmil qeyaamate, or will enter it till the Day of Resurrection,

وَحُزانَتِي وَخاصَّتِي

wa hozaanatee wa khaassatee and my family members and my dear ones,

وَمَنْ قَلَّكَنْ دُعاءً أَوْ أَسْدَى إِلَىَّ يَداً

wa man qalladanee do-a'a-an, aw asdaa elayya yadan, and all those who have made me responsible for supplicating for them and have treated me with good behaviour,

أُوْ رَدَّعَنَّى غَيْبَةً أُوْ قَالَ فِي خَيْراً

aw radda a'nnee ghaybatan, aw qaala fiyya khayran, or have refrained from backbiting me, or have said anything good about me,

awit takhazto i'ndahu yadan aw sanee-a'tan, or the ones from whom I have sought help or a work,

وَجِيران وَإِخُوان مِنَ الْمُؤْمِنينَ وَالْمُؤْمِناتِ

wa jeeraanee wa ikhwaanee menal moameneena wal moamenaat. and my neighbours and my brothers from the faithful men and women,

بِاللهِ وَبِأَسُهَائِهِ التَّامَّةِ الْعَامَّةِ الشَّامِلَةِ الْكَامِلَةِ الطَّاهِرَةِ الْفَاضِلَةِ الْهُبَارَكَةِ الْهُتَعَالِيَةِ الزَّاكِيَةِ الشَّهِ يِفَةِ الْهَنِيعَةِ الْكَهِ يِهَةِ

العظيمة المخزونة المكنونة

billaahe wa be-asmaa-ehit taammatil a'ammatish, shaamelatil kaamelatit, taaheratil faazelatil mobaarakatil mota-a'aleyatiz, zaakeyatish shareefatil manee-a'til kareematil, a'zeematil makhzoonatil maknoonatil, with the help of Allah and His complete, general, overcoming, absolute, pure, gracious, holy, lofty, clean and pure, noble, preventing, kind, great, hidden and treasured Names.

latee laa yojaawezohunna barrun wa laa faajerun, which cannot be surpassed by the noble and the wicked,

wa be-ummil ketaabe wa khaatematehi and by the Ummul Kitaab (Suratul Hamd) and it's concluder,

wa maa baynahomaa min sooratin shareefatin, wa aayatin mohkamatin, wa shefaa-in wa rahmatin, wa a'wzatin wa barakatin. and all those holy chapters, evident verses, cure and mercy, refuge and grace, which lie between the two;

وَبِالتَّوْرِيةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَالْفُنْ قَانِ

wa abit-tawraate wal injeele, waz zaboore wal furqaane and by the Torah and the Gospel and the Pslams and the Furqaan

wa sohofe Ibraaheema wa Moosaa, and the Books of Ibrahim and Moses,

wa be-kulle ketaabin anzalahul laaho, and through all the books sent down by Allah,

wa be-kulle rasoolin arsala-hullaho and through all the Messenger sent by Allah,

wa be-kulle hujjatin aqaamahal laaho, and through all the Argument made by Allah,

wa be-kulle burhaanin azharahul laaho, and through all the Proofs made evident by Allah,

وَبِكُلِّ نُورٍ أَنارَهُ اللهُ

wa be-kulle noorin anaarahul laaho and through all the Light illuminated by Allah,

wa be-kulle aalaa-il laahe wa a'zamatehi. and through all the bounties of Allah and His Virtue.

o-e'ezo, wa as-ta-e'ezo min sharre kulle zee sharrin, I seek refuge from the evil of all the evil people,

wa min sharre maa akhaafo wa ahzaro. and from the evil of what I fear and distance from,

wa min sharre maa rabbee minho akbaro, and from the evil of all that my Lord is greater than it,

wa min sharre fasaqatil arabe wal ajam and from the evil of the sinners of the Arabs and the non-Arabs,

وَمِنْ شَرِّ فَسَقَةِ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

wa min sharre fasaqatil jinne wal inse, and from the evil of the sinners from the Jinn and the Humans

وَالشَّياطينِ وَالسَّلاطينِ

wash shayaateena was salaateena, and the Satans and the Kings,

wa ibleesa wa jonoodehi wa ash-yaa-e'hi wa atbaa-e'hi, and the Iblees and his army and his friends and followers,

wa min sharre maa fin noore waz zulmate, and from the evil of that which lies in the Light and the darkness,

wa min sharre maa dahema aw hajama aw alamma. and from the evil of those happenings which attack and sadden the humans,

wa min sharre kulle ghammin wa hammin, and from the evil of all the sorrows and sadness

وَ آفَةٍ وَنَكَمٍ وَنَازِلَةٍ وَسَقَمٍ

wa aafatin wa nadamin, wa naazelatin wa suqmin, and regrets and difficulties and diseases,

wa min sharre maa yahdoso fil layle wan nahaare, and from the evil of that which occurs in the night and the day,

wa taatee behil aqdaaro, and that which is destined,

wa min sharre maa fin naare and from the evil of that which lies in fire,

wa min sharre maa fil arze wal aqtaare and from the evil of that which lies in the Earths and the shores

wal falawaate wal qefaare, wal behaare wal anhaare. and the deserts and the barren lands and seas and rivers,

وَمِنْ شَيِّ الْفُسَّاقِ وَالْفُجَّارِ وَالْكُهَّانِ

wa min sharril fussaaqe wal fujjaare, wal koh-haane, and from the evil of the lewd and the wrongdoers and the foretellers

was soh-haare, wal hussaade waz zo'-a'are, wal ash-raare, and the sorcerers and the jealous people and the spreaders of fear and the evildoers,

wa min sharre maa yalejo fil arze wa maa yakhrojo minhaa and from the evil of all that goes inside the earth and which comes out of it,

wa maa yanzelo menas samaa-e wa maa ya'rojo elayhaa, and which falls from the sky and which rises towards it,

wa min sharre kulle zee sharrin, and from the evil of all the evildoers,

wa min sharre kulle daabbatin rabbee aakhezun be-naaseyatehaa and from the evil of all the movers who will be caught by my Lord,

إِنَّ رَبِّي عَلَى صِراطٍ مُسْتَقيمٍ

inna rabbee a'laa seraatin mustaqeemin indeed my Lord is on the straight Path,

fa-in tawallaw faqul hasbeyal laaho then if they turn away from it, say that Allah suffices me,

laa elaaha illaa howa a'layhe tawakkalto there is no God but He, I rely upon Him

wa howa rabbul a'rshil a'zeem. and He is the Lord of the Vast Throne.

wa a-o'ozo beka allaahumma menal hamme And I seek shelter in You, O' Allah, from the sorrow and grief

wal huzne wal a'jze wal kasale, wal jubne wal bukhle, and sadness, and from incapability and weariness, from fear and stinginess,

وَمِنْ ضَلَعِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجالِ

wa min zala-i'd dayne, wa ghalabatir rejaale, and from the difficulties of loans and dominance of men,

wa min a'malin laaa yanfa-o', and from the deed which does not benefit,

wa min a'ynin laa tad-ma-o' and from the eye which does not weep,

wa min qalbin laa yakhsha-o', and from the heart which is not humble,

wa min do-a'a-in laa yusma-o', and from the supplication which is not heard,

wa min naseehatin laa tanja-o', and from the advice which is not effective,

وَمِنْ صَحَابَةٍ لاتَرْدَعُ

wa min sahaabatin laa tar-da-o', and from the companions who wouldn't be returned,

وَمِنْ إِجْمَاعِ عَلَى نُكُمٍ وَتُودُّدٍ عَلَى خُسْمٍ

wa min ijmaa-i'n a'laa nukrin, wa tawaddodin a'laa khusrin, and from the consensus on wickedness and undesirability, and from the friendship of loss,

أُوْتَوَاخُنٍاعَلىخُبْثٍ

aw tawaakhozin a'laa khubsin, and from impure justice,

وَمِتَّا اسْتَعاذَ مِنْهُ مَلائِكَتُكَ الْمُقَتَّبُونَ وَالْأَنْبِياءُ الْمُرْسَلُونَ وَالْأَئِتَةُ الْمُطَهَّرُونَ وَالشَّهَداءُ وَالصَّالِحُونَ وَعِبادُكَ الْمُتَّقُونَ

wa mimmas ta-a'aza minho malaa-ekatul moqarraboona, wal ambeyaa-ul mursaloona, wal a-immatul motahharoona wash shohadaa-o was saalehoona, wa e'baadokal muttaqoona. and from all that Your dear Angels and the Prophets who are the Messenger, and the Purified Imams, and the Martyrs and the Noblemen, and Your Pious Servants seek shelter.

وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ أَنْ تُصَلِّى عَلَى مُحَتَّدٍ وَ آلِ مُحَتَّدٍ

wa as-alokal laahumma an tosalleya a'laa mohammadin wa aale mohammadin,

And I beseech You, O' Allah, to bless Mohammad and his household,

wa an to'teyanee menal khayre maa sa-aloo, and to grant me from the good which they ask You,

wa an to-e'ezanee min sharre mas ta-a'azoo, and to protect me from the evil of that which they seek protection from,

wa as-alokal laahumma menal khayre kullehi, a'ajelehi and I ask You, O' Allah, from all the good with quickness and durability,

wa aajelehi, maa a'limto minho wa maa lam a-a'lam. from that which I know about and that which I don't know.

وَأُعُوذُ بِكَ رَبِّ مِنْ هَبَزاتِ الشَّياطينِ

wa a-o'ozo beka min hamazaatish shayaateene, and I seek refuge in You, O' My Lord, from the satanic temptations,

wa a-o'ozo beka rabbe an yahzoroon. and I seek shelter in You, O' my Lord, from being presented by them.

bismil laahe a'laa ahle baytin nabiyye mohammadin sallal laaho a'layhe wa aalehi.

In seek help from the name of Allah for the household of Prophet Mohammad (peace be upon him and his progeny),

bismil laahe a'laa nafsee wa deenee,
I seek help from the name of Allah for myself and for my religion.

bismil laahe a'laa ahlee wa maalee.
I seek help from the name of Allah for my family and my wealth,

بِسِمِ اللهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ أَعْطَانَ رَبِّ

I seek help from the name of Allah for all that Allah has bestowed upon me,

bismil laahe a'laa ahibbatee wa wuldee wa qaraabaatee,
I seek help from the name of Allah
for my loved ones and my son and my relatives,

بِسُمِ اللهِ عَلى جيراني وَإِخُواني

bismil laahe a'laa jeeraane wa ikhwaane I seek help from the name of Allah for my neighbours and my brothers,

wa man qalladanee do-a'a-an, awit takhaza i'ndee yadan and for those who obligated me to supplicate for them, and for those from whom I took help,

aw asdaa elayya birran, menal moameneena wal moamenaate, or those who began to do unprecedented good for me, from the male and female believers,

بِسُمِ اللهِ عَلَى ما رَنَهَ قَنَى رَبِّ وَيَرْزُ قُنَى

bismil laahe a'laa maa razaqanee rabbee wa yarzoqonee
I seek help from the name of Allah for that which my Lord
has bestowed upon me and bestows upon me,

bismil laahil lazee laa yazurro ma-a's mehi shay-un fil arze wa laa fis samaa-e I seek help from the name of Allah with which nothing can harm me on Earth and nor in the Sky,

wa howas samee-u'l a'leemo, and He is the Hearer and the Knower.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin O' Allah! Bless Mohammad and his household

wa silnee be-jamee-e' maa sa-alaka e'baadokal moamenoona and favour upon me with all that is asked from You by Your faithful servants,

أَنْ تَصِلَهُمْ بِهِ مِنَ الْخَيْرِ

an taselahum behi menal khayre so that you grant them with bounties,

وَاصِرِفُ عَنَّى جَمِيعَ ماسَأَلُكَ عِبادُكَ الْمُؤْمِنُونَ

was rif a'nnee jamee-a' maa sa-alaka e'baadokal moamenoona and keep me away from all that You have been asked by Your faithful believers,

أَنْ تَصْبِ فَهُ عَنْهُمْ مِنَ السُّوعِ وَالرَّدى

an tasrefahu a'nhum menas soo-e war radaa, so that you keep them away from bad and lowness,

wa zidnee min fazleka maa anta ahlohu wa waliyyohu, and exceed upon me from Your Grace that which is appropriate for You and You Guardian,

yaa arhamar raahemeen.
O' the Most Merciful of all the Merciful.

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ

allaahumma salle a'laa mohammadin wa ahle baytehit tayyebeena, O' Allah! Bless Mohammad and his holy Progeny,

وَعَجِّلِ اللَّهُمَّ فَرَجَهُمْ وَفَرَجِي وَفَرِّجُ عَنْ كُلِّ مَهْمُومٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِناتِ

wa a'jjil farajahum wa farajee wa farrij a'n kulle mahmoomin wa maghmoomin wa mad-yoonin menal moameneena wal moamenaat.

and hasten, O' Allah, in their relief and my relief from all the sadness faced by the believing men and women.

allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin,
O' Allah! Bless Mohammad and his household

war zuqnee nasrahum, wa ash-hidnee ayyamahum, and provide them support, and make me witness their days,

waj ma' baynee wa baynahum fid dunyaa wal akherate, and gather me with them in this world and the hereafter,

waj a'l minka a'layhim waaqeyatan hattaa laa yakhlosa elayhim illaa be-sabeele khayrin, wa a'laa man ma-a'hum, and place a protector from Your Threshold for them until nothing except goodness and nobility reaches them,

wa a'laa shee-a'tehim wa mohibbeehim, wa a'laa awleyaa-ehim, and also place such guardian for me and for their Shias and their devotees and their friends

وعلى جهيع المؤمنين والمؤمنات

wa a'laa jamee-i'l moameneena wal moamenaate and for the faithful people, men and women,

fa-innaka a'laa kulle shay-in qadeer. indeed You have Power over all things.

I seek help from the name of Allah and by Allah and from Allah and towards Allah,

wa laa ghaaleba illal laaho, maa shaa-al laaho, and there is no dominator except Allah, what Allah wills surely happens,

لاقُوَّةً إِلَّا بِاللهِ حَسْبِيَ اللهُ تَوكَّلُتُ عَلَى اللهِ

laa quwwata illaa billaahe, hasbeyal laaho, tawakkalto a'lal laahe, there is no Power except by Allah, Allah is sufficient for me, I rely upon Allah,

wa ofawwezo amree elal laahe wa altaje-o elal laahe, and I have submitted my affairs to Allah, and I seek refuge in Allah,

wa billaahe ohaawelo wa osaawelo, wa okaasero and by his help I seek Power and Dominance and Abundance

wa ofaakhero wa a-a'tazzo wa a-a'tasemo. and Pride and Dignity and Protection

a'layhe tawakkalto wa elayhe mataabe, I rely upon Allah and towards Him is my return,

laa elaaha illal laahul hayyul qayyoomo there is no God except Allah, the Ever-Living and Self-Subsistent,

عَدَدَ الثَّرَى وَالنُّجُومِ وَالْبَلائِكَةِ الصُّفُوفِ

a'dadas saraa wan nojoome, wal malaa-ekatis sofoofe, as many as the particles of dust and the stars, and the well-queued Angels,

لا إِلهَ إِلَّا اللَّهُ وَحُدَاهُ لا شَريكَ لَهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

laa elaaha illal laaho, wah-dahu laa shareeka lahul a'liyyul a'zeemo,

there is no God except Allah, He is Alone, He has no partner, He is the Mighty and the Great,

لاإلة إلاَّ اللهُ سُبُحانَكَ إِنَّ كُنْتُ مِنَ الظَّالِدِينَ

laa elaaha illal laaho subhaanaka innee kunto menaz zaalemeen. there is no God except Allah, You are Glorious, indeed I was among the transgressors.

Imam Mahdi (A.S.) added the following text to the Supplication of Hareeq, which has reached us through Mohammad bin Salt al-Qummi (R.A.):

أَللَّهُمَّ رَبِّ النُّورِ الْعَظيمِ

"O' Allah! The Lord of the Great Light,

the Lord of the Elevated Throne,

وَرَبَّ الْبَحْمِ الْبَسْجُودِ

the Lord of the swollen Ocean,

وَمُنُزِلَ التَّوُراةِ وَالْإِنْجِيلِ

the Revealer of the Torah, the Gospel

وَرَبَّ الظِّلِّ وَالْحَمُّ ورِ

and the Lord of the dark and the heat

وَمُنْزِلَ الزَّبُورِ وَالْقُنُ آنِ الْعَظيم

the Revealer of the Psalms and the Great Qur'an

وَرَبَّ الْمَلائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ

and the Lord of the Archangels,

وَالْأَنْبِياءِ الْمُرْسَلِينَ

the Prophets and the Messengers.

أَنْتَ إِلهُ مَنْ فِي السَّماءِ وَإِلهُ مَنْ فِي الْأَرْضِ

You are worshipped in the sky and You are the Lord of those who live on Earth,

لاإِلهَ فيهِماعَيْرُكَ

there is no God in both of them except You,

and You are Dominant over the dwellers of the sky

and the Dominant over the dwellers of the Earth,

none except You is Dominant in both these places,

وَأَنْتُ خَالِقُ مَنْ فِي السَّمَاءِ

and You are the Creator of those in the Sky

and the Creator of those living on Earth,

there is no Creator in both these places except You,

and You are the Commander of the dwellers of Sky,

وَحَكُمُ مَنْ فِي الْأَرْضِ لاحَكَمَ فيهما غَيْرُكَ

and the Commander of the Dwellers of the Earth, there is no Commander in both these places except You.

أَللَّهُمَّ إِنَّى أَسْأَلُكَ بِوَجْهِكَ الْكَريم

O' Allah, I beseech You in Your Noble Face,

وَبِنُورِ وَجُهِكَ الْمُندِرِوَمُلْكِكَ الْقَديم

and in the Light of Your Luminous Face, and Your Eternal Kingdom,

ياحى ياقيمومر

O' Ever-Living! O' Self Subsistent!

أَسُأَلُكَ بِالسِّبِكَ الَّذِي أَشُّرَقَتُ بِدِ السَّباواتُ وَالْأَرَضُونَ

I beseech You in the Name of Your Name with which the heavens and the earth have lit up,

وَبِاسْبِكَ الَّذَى يَصْلُحُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ

and in Your Name with which the past and the coming generations have become upright!

ياحَيّاً قَبْلَ كُلِّ حَيِّ وَياحَيّاً بَعْدَ كُلِّ حَيّ

O' He who has been always alive before the existence of all living things, O' He who shall be alive after the extinction of all living things,

O' He who revives the dead ones and causes the living ones to die!

O' Ever-Living! There is no God save You, O' Ever-Living, O' Self-Subsistent.

I beseech You to bless Mohammad and his household,

and to give me sustenance from where I reckon

and from where I do not reckon,

an extensive, Halal and healthy sustenance,

and to relieve me of all the sorrows and grieves,

and to grant me all that I hope for and desire,

indeed You have Power over all things.